

Изготовитель ЗАО "Атлант"  
проспект Победителей, 61, 220035, г. Минск, Республика Беларусь;  
тел./факс: (8-10-375-17) 203-71-72, 203-23-77;  
www.atlant.by



# ШКАФЫ ХОЛОДИЛЬНЫЕ ВЫСОКОТЕМПЕРАТУРНЫЕ

**ШВ-0,24-ХХ**

**ШВ-0,29-ХХ**

Уважаемый покупатель!

Внимательно изучив руководство по эксплуатации, Вы сможете правильно пользоваться шкафом. Сохраняйте руководство по эксплуатации на протяжении всего срока службы шкафа.

При покупке шкафа проверьте правильность заполнения гарантийной карты, наличие штампа организации, продавшей его, и даты продажи на отрывных талонах.

Система менеджмента качества разработки и производства изделий ЗАО "Атлант" соответствует требованиям СТБ ИСО 9001-2001 и зарегистрирована в Реестре Национальной системы сертификации РБ под №ВУ/112 05.01. 002 0014.



002



РБ01



003



СР27

Сертификат соответствия РБ № ВУ/112 03.1.2. АА 14015, срок действия с 04.05.2005 г. до 04.05.2008 г., БелГИСС, ул. Мележа, 3, 220113, г. Минск.  
Номер государственной гигиенической регистрации изделий в РБ Фф-0.18124-0504, срок действия с 19.10.2005 г. до 19.10.2008 г.  
Держатель подлинников - ЗАО "АТЛАНТ"

**1.1** Шкаф холодильный высокотемпературный (далее — шкаф) предназначен для эксплуатации на предприятиях общественного питания и торговли и используется для хранения, демонстрации, продажи охлажденных продуктов и напитков в соответствии с рисунком 1.

**1.2** Эксплуатировать шкаф необходимо при:

- температуре окружающей среды от плюс 12 до плюс 40 °С и относительной влажности не более 75%;
- напряжении в диапазоне от 187 до 242 В и частоте (50±1) Гц в электрической сети переменного тока.

**1.3** Основные технические характеристики шкафа приведены в таблице 1.

**1.4** В холодильной системе шкафа содержится хладагент R134а.

**1.5** В комплект поставки входят комплектующие в соответствии с таблицей 2.

**1.6** После транспортировки при температуре окружающей среды ниже плюс 10 °С шкаф перед включением в электрическую сеть следует выдержать 6 часов при комнатной температуре.

**1.7** Изготовитель, сохраняя неизменными основные технические характеристики шкафа, может совершенствовать его конструкцию.

**Таблица 1**

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	ШВ-0,24-XX*	ШВ-0,29-XX*
Внутренний объем шкафа, м <sup>3</sup> , не менее	0,245	0,295
Полезный объем шкафа, м <sup>3</sup> , не менее	0,240	0,290
Охлаждаемая площадь полок, м <sup>2</sup> , не менее	1,2	1,4
Температура полезного объема, °С	от плюс 1 до плюс 10	
Номинальное суточное энергопотребление при температуре окружающей среды плюс 25 °С и температуре в камере плюс 8 °С, кВт·ч:		
— при выключенном освещении;	2,1	2,2
— при включенном освещении	2,4	2,5
Габаритные размеры, мм, не более	1310x600x600	1500x600x600
Масса, кг, не более	67	75
Содержание серебра, г	1,2788	
Корректированный уровень звуковой мощности, дБА, не более**	69	

\* XX (условно две последние цифры) обозначают в модели шкафа номер исполнения, который указан в гарантийной карте и на табличке, расположенной с левой стороны внутри шкафа. Исполнения шкафа отличаются материалом покрытия, набором полок.

\*\* В соответствии с ГОСТ 23833-95.

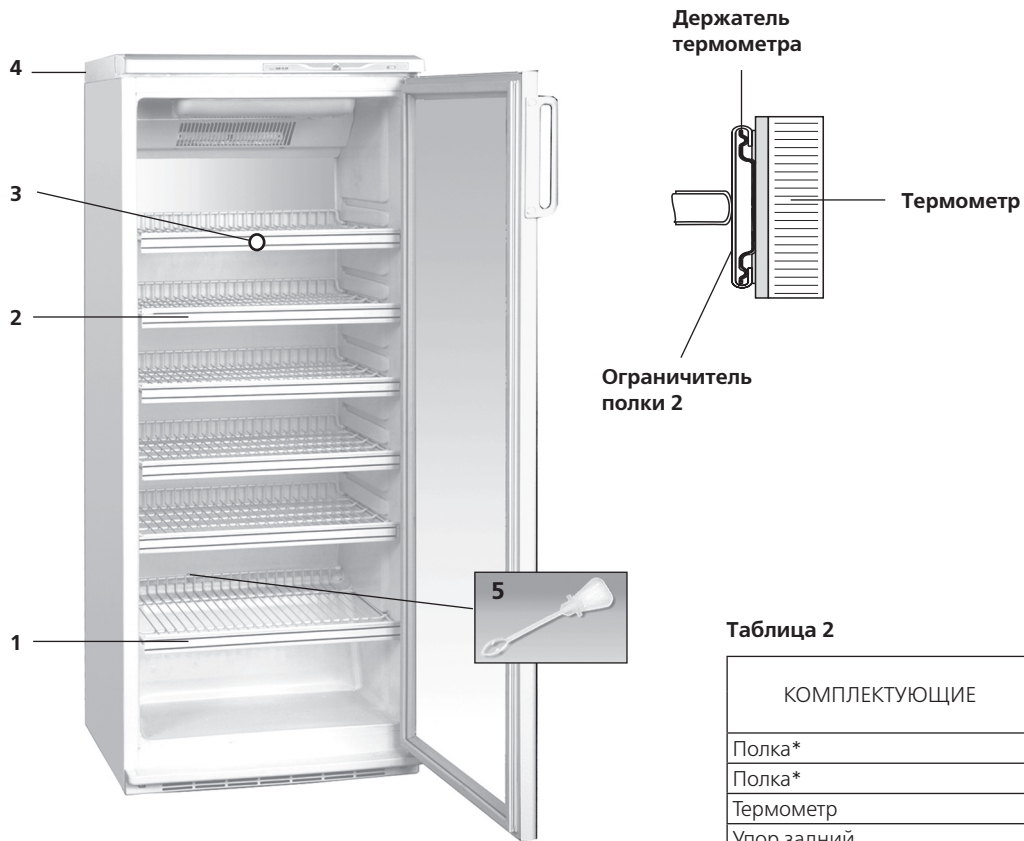


Рисунок 1

Таблица 2

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ	Позиция на рис. 1	Количество для шкафа, шт.	
		ШВ-0,24-XX	ШВ-0,29-XX
Полка*	1	1	1
Полка*	2	4	5
Термометр	3	1	1
Упор задний	4	2	2
Ерш	5	1	1
Руководство по эксплуатации	—	1	1
Гарантийная карта	—	1	1

\* Максимальная нагрузка при равномерном распределении 20 кг.

**ВНИМАНИЕ!** Изготовитель (продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный период) за дефекты и повреждения изделия, возникшие вследствие нарушения

условий эксплуатации или его хранения либо действия непреодолимой силы (пожара, стихийного бедствия и т.п.).

## 2

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**2.1** Шкаф — электрический прибор, поэтому при его эксплуатации следует соблюдать общие правила электробезопасности.

**2.2** По типу защиты от поражения электрическим током шкаф относится к классу I и должен подключаться к электрической сети через двухполюсную розетку с заземляющим контактом.

Для установки розетки с заземляющим контактом необходимо обратиться к квалифицированному электрику. Розетка должна быть установлена в месте, доступном для экстренного отключения шкафа от внешней электрической сети.

**2.3** Перед подключением шкафа к электрической сети необходимо визуально проверить отсутствие повреждений шнура питания и вилки. При повреждении шнура питания его следует заменить аналогичным шнуром, полученным у изготовителя или в сервисной службе.

**2.4 ЗАПРЕЩАЕТСЯ** при включенном в электрическую сеть шкафе одновременно прикасаться к шкафу и устройствам, имеющим естественное заземление (газовые плиты, радиаторы отопления, водопроводные трубы, мойки и др.).

**2.5** Необходимо отключать шкаф от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки, при:

- перестановке его на другое место;
- мытье пола под ним;
- замене лампы освещения камеры.

**2.6 Для обеспечения пожарной безопасности ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

— подключать шкаф к электрической сети, имеющей неисправную защиту от токовых перегрузок. Электрическая сеть долж-

на иметь устройство защиты, рассчитанное на ток 10 А;

— использовать для подключения шкафа розетку без заземляющего контакта;

— использовать для подключения шкафа к электрической сети переходники, многоместные розетки (имеющие два и более мест подключения) и удлинительные шнуры;

— хранить в шкафу взрывоопасные вещества;

— эксплуатировать шкаф при отсутствии сосуда для сбора талой воды на компрессоре;

— устанавливать в шкаф лампу освещения мощностью более 8 Вт.

**2.7** При перемещении шкафа рекомендуется использовать защитные рукавицы, перчатки и т.п. во избежание травмы от выступающих частей шкафа.

**2.8** Ремонт шкафа должен производиться только квалифицированным механиком сервисной службы, т.к. после некачественно выполненного ремонта изделие может стать источником опасности.

**2.9** В случае возникновения в работе шкафа неисправности, связанной с появлением электрического треска, задымления и т.п., следует немедленно отключить шкаф от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки, и вызвать механика сервисной службы.

При возникновении пожара следует немедленно отключить шкаф от электрической сети, принять меры к тушению пожара и вызвать пожарную службу.

**2.10 Срок службы шкафа 10 лет.**

**ВНИМАНИЕ!** По истечении срока службы шкафа изготовитель не несет ответственности за безопасную работу изделия. Дальнейшая эксплуатация может быть небезопасной, так как значительно увеличивается вероятность

возникновения электро- и пожароопасных ситуаций из-за естественного старения материалов и износа составных частей шкафа.

## 3

### УСТАНОВКА ШКАФА

**3.1** Шкаф необходимо установить в месте, недоступном для прямых солнечных лучей, на расстоянии не менее 50 см от нагревательных приборов (газовых и электрических плит, печей и радиаторов отопления).

**3.2** Над шкафом и с боковых его сторон должно быть свободное пространство на расстоянии не менее 5 см для циркуляции воздуха.

## 4

### ПОДГОТОВКА ШКАФА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

**4.1** Освободить комплектующие от упаковочных материалов (полиэтиленовых пакетов, липких лент, вспененных транспортировочных прокладок). Вымыть шкаф внутри, комплектующие, кроме термометра, теплым раствором мыльной воды с питьевой содой, затем чистой водой, насухо вытереть мягкой тканью. Шкаф тщательно проветрить.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать при мойке шкафа абразивные пасты и моющие средства, содержащие кислоты, растворители, а также средства для мытья посуды.

Стекло двери (при необходимости) очистить специально предназначенным чистящим средством, насухо вытереть мягкой тканью.

**4.2** Упоры задние вставить в пазы крышки в соответствии с рисунком 2.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** эксплуатировать шкаф без упоров задних.

**4.3** Комплектующие установить в шкаф. Термометр установ-

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать шкаф в нишу или встраивать его в мебель.

**3.3** Для самопроизвольного закрывания двери рекомендуется установить шкаф с небольшим наклоном назад, поворачивая опоры в соответствии с рисунком 5 против часовой стрелки. Шкаф должен устойчиво стоять на опорах.

Упор задний

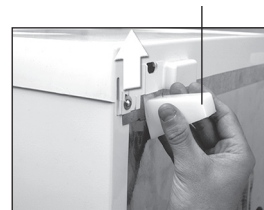


Рисунок 2 – Схема установки упора заднего

ливается только на верхнюю полку в соответствии с рисунком 1. Держатель термометра вводится в пазы переднего ограничителя полки слева направо.

**4.4** Дверь шкафа можно перенавесить на правостороннее открывание. Чтобы исключить поломку пластмассовых деталей,

перенавеску двери должен выполнять только механик сервисной службы (бесплатно – один раз в гарантийный период, за отдельную плату по прейскуранту – в послегарантийный период).

**4.5** Открыть дверь шкафа. Совместить с указателем деление “2” ручки регулировки температуры в соответствии с рисунком 4. Закрывать дверь шкафа.

## 5

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ШКАФА

### 5.1 Освещение шкафа

**5.1.1** Для освещения шкафа используется светильник с люминесцентной лампой марки TL8W/840 (мощность 8 Вт). Включение и выключение освещения производится выключателем, расположенным на светильнике в соответствии с рисунком 3.



Рисунок 3

**4.6** Подключить шкаф к электрической сети: вставить вилку шнура питания в розетку.

**4.7** После подключения к электрической сети начинает работать встроенный вентилятор, который обеспечивает циркуляцию воздуха в шкафу.

### 5.2 Регулировка температуры

**5.2.1** Температура в шкафу зависит от температуры окружающей среды, количества хранящихся и вновь загружаемых продуктов, частоты открывания двери, места установки шкафа в помещении и т.п.

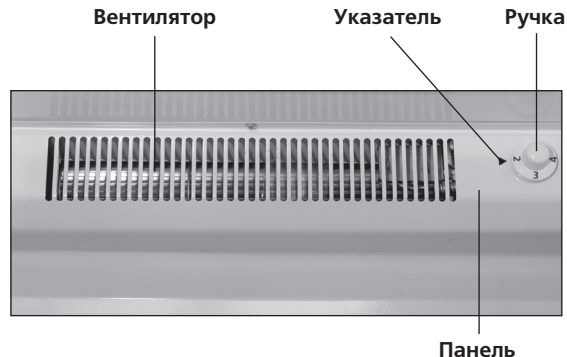


Рисунок 4

**5.2.2** Для регулировки температуры используется ручка, которая находится внутри шкафа на панели, закрывающей вентилятор, в соответствии с рисунком 4. Деление “1” ручки соответствует наиболее высокой температуре в шкафу (наименьшее охлаждение), деление “4” — наиболее низкой (наибольшее охлаждение). Выбранное деление ручки следует совместить с указателем в соответствии с рисунком 4.

После установки ручки температура в шкафу поддерживается автоматически.

### **5.3 Размещение продуктов**

**5.3.1** Загрузку продуктов в шкаф следует производить не ранее чем через час с момента подключения шкафа к электрической сети.

**5.3.2** Продукты должны быть размещены в пределах полки, чтобы движение воздуха и температурный режим в шкафу не были нарушены.

**5.3.3** Для рационального использования внутреннего пространства шкафа и компактного размещения продуктов положение всех полок, кроме нижней, можно менять по высоте. Полку необходимо выдвинуть на себя и установить на новое место.

**ВНИМАНИЕ! Растительные масла и жиры не должны попадать на уплотнитель двери и на пластмассовые поверхности шкафа, так как могут вызвать их разрушение.**

### **5.4 Система автоматического оттаивания шкафа**

**5.4.1** В шкафу используется автоматическая система оттаивания. Иней, появляющийся на задней стенке внутри шкафа, после отключения циклично работающего компрессора тает и превращается в капли воды. Капли талой воды стекают в лоток, через отверстие в нем по патрубку попадают в сосуд на компрессоре в соответствии с рисунком 5 и испаряются.

В отверстие лотка установлен ерш для предотвращения засорения системы слива.

**5.4.2** Необходимо регулярно (не реже 1 раза в 3 месяца) сле-

дить за чистой лотка и проверять отсутствие воды в лотке.

Наличие воды в лотке указывает на возможное засорение системы слива. Для устранения засорения следует прочистить ершом отверстие в лотке, чтобы вода без препятствий стекала в сосуд, вымыть ерш и установить в соответствии с рисунком 5. Если засорение устранить не удалось, следует очистить систему слива в соответствии с 5.5.

**5.4.3 ЗАПРЕЩАЕТСЯ** эксплуатировать шкаф с засоренной системой слива воды. Вода, появившаяся на дне шкафа в результате засорения отверстия слива, может вызвать ухудшение свойств теплоизоляции или стать причиной выхода из строя шкафа.

### **5.5 Уборка шкафа и очистка системы слива талой воды**

**5.5.1** Для уборки шкафа и очистки системы слива талой воды необходимо:

— отключить шкаф от электрической сети и отодвинуть его от стены;

— достать все продукты из него;

— при засорении системы слива следует установить любую емкость под желобом стока воды в соответствии с рисунком 6. Прочистить ершом отверстие в лотке и промыть струей горячей воды (температурой не более 75 °С) с помощью спринцовки в направлении стрелки в соответствии с рисунком 5. Повторить эту операцию несколько раз, пока вода в сосуде не будет чистой. Воду из сосуда на компрессоре удалить легковпитывающим влагу материалом;

— вымыть шкаф в соответствии с 4.1, вытереть насухо.

**ВНИМАНИЕ! Для предотвращения появления неприятного запаха в шкафу тщательно вымойте шкаф внутри, комплектующие, уплотнитель двери.**

**ВНИМАНИЕ! Для уменьшения расхода электрической энергии чистите пылесосом заднюю стенку шкафа и конденсатор в соответствии с рисунком 6 не реже двух раз в год, предварительно отодвинув шкаф от стены.**

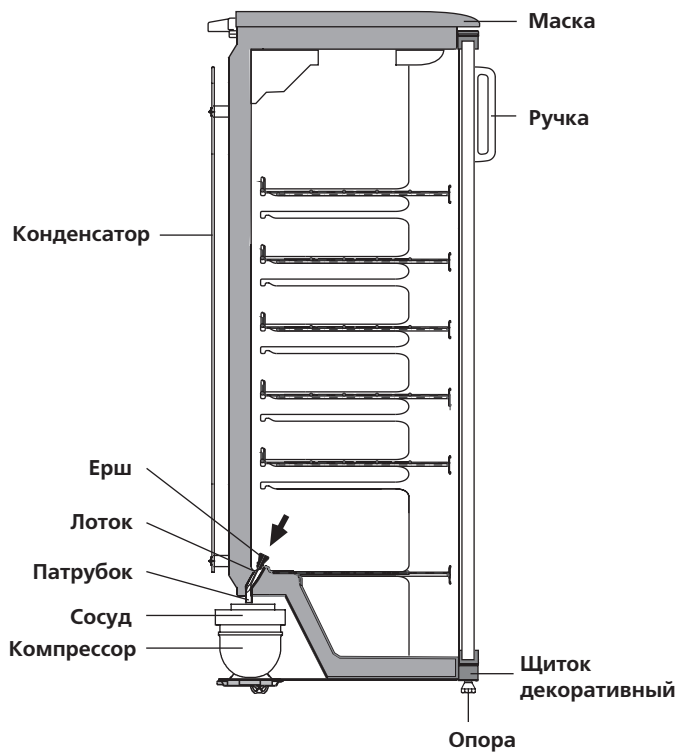


Рисунок 5

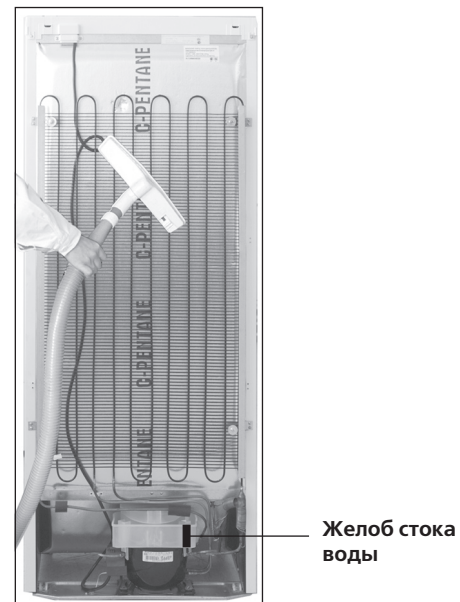


Рисунок 6



## 6

### ОСОБЕННОСТИ В РАБОТЕ ШКАФА

**6.1** Если не удастся открыть только что закрытую дверь шкафа, следует подождать несколько минут, пока давление внутри камеры не выравняется с наружным, и открыть дверь.

**6.2** Работа шкафа сопровождается шумами, которые носят функциональный характер и не связаны с каким-либо дефектом.

Для поддержания температуры на заданном уровне в шкафу периодически включаются и выключаются компрессор. Возникающие при этом шумы — нормальное явление. Они автоматически становятся тише, как только в шкафу устанавливается рабочая температура.

При включении (выключении) компрессора может быть слышен щелчок — срабатывает датчик-реле температуры.

Звуки журчания сопровождаются циркуляцией хладагента по трубкам холодильных систем.

**6.3** В процессе эксплуатации шкафа могут возникнуть источники дополнительных шумов.

Усиление шума может быть вызвано неправильной установкой шкафа, полком или соприкосновением емкостей с продуктами, размещенными в шкафу. В таком случае шум можно уменьшить, переустановив полки или устранив касание емкостей друг с другом.

Источниками шума могут стать также элементы шкафа (конденсатор, трубки, провода, элементы системы слива талой воды), если после транспортирования (перемещения или неправильной установки после уборки) они стали соприкасаться друг с другом. Отрегулировав положение элементов шкафа или правильно установив их, можно устранить дополнительный шум при работе шкафа.

## 7

### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### **7.1** Гарантийный срок эксплуатации шкафа 2 года.

Гарантия не распространяется на пластмассовые изделия, входящие в комплект поставки в соответствии с таблицей 2, термометр, люминесцентную лампу и уплотнитель двери.

Гарантийные обязательства изложены в гарантийной карте, входящей в комплект поставки шкафа.

**7.2** Техническое обслуживание и ремонт шкафа в течение всего срока службы должны проводиться механиком сервисной службы, имеющим специальное разрешение на проведение этих работ.

**ВНИМАНИЕ!** Требуйте от механика сервисной службы заполнения таблицы 4 по всем выполненным работам в период срока службы шкафа.

## 8

### ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

**8.1** Упакованный шкаф должен храниться при относительной влажности воздуха не выше 80% в закрытых помещениях с есте-

ственной вентиляцией.

**8.2** Если шкаф длительное время не будет эксплуатироваться,

его следует отключить от электрической сети, вынуть из него все продукты, провести уборку шкафа. Дверь после уборки оставить приоткрытой, чтобы в шкафу не появился запах.

**8.3** Транспортировать шкаф необходимо в рабочем положении (вертикально) любым видом транспорта, надежно закрепив его, чтобы исключить любые возможные удары, перемещения и падения внутри транспортного средства.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** подвергать шкаф ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

**8.4** При хранении и транспортировании шкафы устанавливаются только в один ярус.

**ВНИМАНИЕ! Не перемещайте шкаф за дверь, маску, ручку двери и щиток декоративный в соответствии с рисунком 5, чтобы не поломать их.**

## 9

### ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

**9.1** Неисправности, которые могут быть устранены потребителем, указаны в таблице 3.

Таблица 3

ВОЗМОЖНАЯ НЕИСПРАВНОСТЬ	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА	МЕТОД УСТРАНЕНИЯ
Не работает шкаф, включенный в электрическую сеть, не горит лампа освещения	Отсутствует напряжение в электрической сети	Проверить наличие напряжения в розетке электрической сети, включив в сеть любой электрический прибор
	Отсутствует контакт между вилкой шнура шкафа и розеткой	Обеспечить контакт вилки шнура с розеткой
Не горит лампа освещения	Перегорела лампа	Отвернуть два винта крепления плафона светильника в соответствии с рисунком 3, демонтировать плафон. Заменить перегоревшую лампу исправной в соответствии с 5.1.1. Установить плафон, завернуть винты
Наличие воды в шкафу	Засорена система слива талой воды	Прочистить систему слива талой воды в соответствии с 5.5
Повышена температура в шкафу	Неплотно закрыта дверь	Плотно закрыть дверь шкафа
	Неправильно выбрано и установлено деление ручки регулировки температуры	Произвести регулировку температуры с помощью ручки в соответствии с 5.2
	Нарушены правила эксплуатации	Обеспечить выполнение 1.2, 3.1, 3.2
Повышен уровень шума при работе шкафа	Неправильно установлен шкаф	Установить шкаф в соответствии с разделом 3

**10.1** Материалы, применяемые для упаковки шкафа, могут быть полностью переработаны и использованы повторно, если поступят на пункты по сбору вторичного сырья.

**ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами, так как существует опасность задохнуть-**

**ся, закрывшись в картонной коробке или запутавшись в пленке.**

**10.2** Шкаф, подлежащий утилизации, необходимо привести в непригодность, обрезав шнур питания, и утилизировать в соответствии с действующим законодательством страны.

